

# picobloc

## Materiale per fissaggio fotopolimerizzabile

### Descrizione

picobloc è un materiale fotopolimerizzabile per il fissaggio e la preparazione di interventi odontoiatrici.

### Composizione

Preparazione a base di resine acriliche e iniziatori

### Campi di applicazione

- Sigillatura di tagli da praticare
- Fissaggio di margini cervicali
- Fissaggio per la termoformatura di mascherine per trattamento sbiancante
- Copertura durante la sabbatura
- Fissaggio di monconi.

### Utilizzo

**Fissaggio di monconi:** assicurarsi di preparare un moncone pulito e asciutto, che non deve essere già stato trattato con vernici o simili. In caso di sottosquadri o incavi di piccole dimensioni, applicare **picobloc gel** in quantità ridotta utilizzando la cannula dosatrice fornita in dotazione. Fotopolimerizzare il moncone per 2-5 minuti con apparecchi alogeni o UV, oppure per 90 secondi con apparecchi stroboscopici.

**Verniciatura dei monconi:** dopo la polimerizzazione, i monconi possono essere già trattati come di consueto con lacca distanziatrice o per monconi (auto- o fotopolimerizzabile). Per la polimerizzazione dei monconi è particolarmente indicato **Laseal** di picodent. Rispettare le istruzioni del rispettivo produttore.

**Fissaggio di modelli per mascherine per trattamento sbiancante:** preparare come di consueto un modello in gesso super-duro (Implantat-rock, picodent) e rifinirlo in modo da garantire un adattamento ottimale della mascherina. Con l'ausilio di una cannula, applicare uno strato di picobloc gel dello spessore di 0,5 – 1 mm sulle superfici labiali dei denti da sbiancare, circa 1 mm sotto la linea gengivale. La polimerizzazione avviene in apparecchiature alogene o UV per circa 5 minuti oppure in apparecchi stroboscopici per 180 secondi.

### Duplicazione/rimozione dello strato di inibizione

Qualora sia necessaria una duplicazione, tale operazione è possibile solo con il picobloc gel. A tal fine occorre rimuovere lo strato di inibizione con alcool e fare asciugare bene il modello. Se dopo il fissaggio con **picobloc** è stata ancora applicata della vernice per monconi, leggere attentamente le indicazioni del relativo produttore.

### Avvertenza

I materiali per fissaggio picobloc possono essere utilizzati esclusivamente al di fuori della cavità orale. Può provocare una reazione allergica cutanea. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

È opportuno ricordare che il tempo di polimerizzazione dipende essenzialmente dalla potenza di emissione delle lampade utilizzate. La corretta manutenzione degli apparecchi e la sostituzione regolare dei corpi luminosi contribuiscono a garantire una polimerizzazione costante. Rispettare inoltre le istruzioni del produttore dell'apparecchio utilizzato.

### Avvertenze di conservazione

Conservare a una temperatura di 4-25 °C. Evitare la luce solare diretta. Chiudere sempre i contenitori dopo l'uso. Si raccomanda di non utilizzare il materiale dopo la data di scadenza.

### Confezione

picobloc: 3 picobloc gel da 3 g rosso, incl. 12 cannule dosatrici

Il prodotto è destinato all'utilizzo in campo odontoiatrico e deve essere utilizzato in conformità alle istruzioni d'uso. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni dovuti a uso improprio. Prima dell'uso, l'operatore è inoltre tenuto a verificare, sotto la propria responsabilità, l'idoneità e l'utilizzabilità per gli scopi previsti, in particolare laddove non siano espressamente riportati nelle istruzioni d'uso.

### Avvertenze per lo smaltimento

Smaltire il contenuto/il recipiente nel rispetto dei regolamenti locali.

picodent Dental-Produktions- und Vertriebs GmbH  
Lüdenscheider Str. 24-26 · D-51688 Wipperfürth  
www.picodent.de

LOT Lotto

Data di scadenza

Attenersi alle istruzioni d'uso

Conservare al riparo dalla luce

4°C 25°C  
Temperatura di conservazione consigliata

Attenzione

# picobloc

## Lichthärtendes Ausblockmaterial

### Beschreibung

picobloc ist ein lichthärtendes Material zum Ausblocken und Vorbereiten zahntechnischer Arbeiten.

### Zusammensetzung

Zubereitung aus Acrylharzen und Initiatoren

### Anwendungsgebiete

- zum Verschließen von Sägeschnitten
- Ausblocken von Cervikalrändern
- Ausblocken zum Tiefziehen von Bleachingschienen
- Abdecken beim Sandstrahlen
- Ausblocken von Stümpfen.

### Anwendung

**Ausblocken von Stümpfen:** Gewährleisten Sie zur Vorbereitung einen sauberen und trockenen Stumpf. Dieser darf nicht bereits mit Lacken o. Ä. behandelt sein. Tragen Sie für kleine Unterschnitte oder Vertiefungen **picobloc gel** sparsam mittels der mitgelieferten Dosierspitze auf. Lichthärten Sie den Stumpf für 2-5 min. in Halogen- oder UV-Geräten oder 90 s in Stroboskopgeräten.

**Lacken der Stümpfe:** Nach der Polymerisation können die vorbereiteten Stümpfe wie gewohnt mit Stumpf- und Distanzlacken (selbst- oder lichthärtend) weiterbehandelt werden. Zur Stumpfhärtung eignet sich insbesondere **Laseal** von picodent. Beachten Sie dazu die Gebrauchsinformationen der jeweiligen Hersteller.

**Ausblocken von Modellen für Bleachingschienen:** Stellen Sie wie gewohnt ein Gipsmodell aus Superhartgips (Implantat-rock, picodent) her und trimmen dies, um eine optimale Adaption der Schiene zu gewährleisten. Tragen Sie unter Zuhilfenahme der Kanüle eine 0,5 – 1 mm dicke Schicht **picobloc gel** auf die Labialflächen der zu bleichenden Zähne bis ca. 1 mm unterhalb des Gingivalsaumes auf. Die Härtung erfolgt in Halogen- oder UV-Geräten für ca. 5 min., in Stroboskopgeräten für 180 s.

### Dublierung/Entfernung Inhibitionsschicht

Sofern dubliert werden soll, ist dies nur mit picobloc gel möglich. Entfernen Sie dazu die Inhibitionsschicht mit Alkohol und lassen Sie das Modell gut abtrocknen. Sofern nach dem Ausblocken mit **picobloc** noch Stumpflacke angewendet wurden, beachten Sie dazu bitte die Hinweise der jeweiligen Hersteller.

### Warnhinweis

**picobloc** Ausblockmaterialien dürfen nur außerhalb der Mundhöhle angewendet werden. Verursacht Hautreizungen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Diphenyl (2,4,6-trimethylbenzoyl) phosphinoxid. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung Augenschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Behutsam mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizungen oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.

**Bitte beachten Sie, dass die Aushärtezeit entscheidend von der Emmisionsleistung der verwendeten Lampen abhängt. Korrekte Wartung der Geräte sowie regelmäßiger Austausch der Leuchtkörper tragen zu einer konstanten Aushärtung bei. Beachten Sie dazu auch die Hinweise der jeweiligen Gerätehersteller.**

### Lagerungshinweise

Lagerung bei 4-25°C. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Behältnisse nach Gebrauch stets verschließen. Nach Ablauf des Verfalldatums sollte das Material nicht mehr verwendet werden.

### Liefereinheiten

picobloc: 3 x 3 g picobloc gel rot, inkl. 12 Dosierspitzen

**Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verwendet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.**

### Entsorgungshinweis

Inhalt/Behälter in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

picodent Dental-Produktions- und Vertriebs GmbH  
Lüdenscheider Str. 24-26 · D-51688 Wipperfürth  
www.picodent.de

LOT Chargenbezeichnung

Verwendbar bis

Gebrauchsinformation beachten

Vor Licht schützen

4°C 25°C  
Empfohlene Lagertemperatur

Achtung

# picobloc

## Light-Curing Blockout Material

### Description

picobloc is a light-curing material for blocking out and preparing dental workpieces.

### Composition

Preparation from acrylic resins and initiators

### Areas of Application

- For sealing saw cuts
- Blocking out cervical margins
- Blocking out for thermo-forming of bleaching splints
- Covering during sandblasting
- Blocking out dies.

### Application

**Blocking out dies:** A clean and dry die is guaranteed for preparation. This may not be previously treated with varnishes or anything similar. For small undercuts or indentations, apply **picobloc gel** sparingly with the supplied dispensing tip. Light-cure the die for 2-5 minutes in halogen or UV devices, or for 90 seconds in stroboscopic devices.

**Varnishing dies:** After polymerisation, the prepared dies can continue to be treated as usual with die spacers and inter-space varnishes (self or light-curing).

**Laseal** by picodent, is especially suitable for die curing. Follow the directions for use by the particular manufacturer.

**Blocking out models for bleaching splints:** Fabricate a plaster model as usual from a high-strength dental stone (Implant-rock, picodent) and trim this in order to ensure optimal adaption of the splint. Use a cannula to apply a 0.5-1 mm thick layer of picobloc gel to the labial surfaces of the teeth to be bleached up to about 1 mm beneath the free gingiva. Cure for about 5 minutes in halogen or UV devices, or for 180 seconds in stroboscopic devices.

### Duplication/Removal of Inhibition Layer

If you need to duplicate, you can only do this with picobloc gel. Remove the inhibition layer with alcohol and let the model dry well. If die spacers were still used after blocking out with **picobloc**, please observe the specific manufacturer's instructions about this.

### Warning

**picobloc** blockout materials must exclusively be used outside the oral cavity. May cause an allergic skin reaction. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF ON SKIN: Gently wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

**Please note that the curing time is critically dependent on the emission performance of the lamps used. Correct maintenance of the devices and regular replacement of the light fixtures contribute to consistent curing. Also follow the particular device manufacturer's instructions.**

### Storage Instructions

Store at 4-25 °C. Keep away from direct sunlight. Always seal containers after use. Do not use the material after the expiry date.

### Delivery Units

**picobloc:** 3 x 3 g **picobloc gel** red, incl. 12 dispensing tips

**The product was developed for use in the dental field and must be used in accordance with the directions for use. The manufacturer accepts no liability for damage caused by the product being used in other ways. Furthermore, the user is obliged to test the material on his or her own responsibility for suitability and usability for the intended purposes before it is used, especially if this is not specified in the directions for use.**

### Note on Disposal

Dispose of contents/container in accordance with local regulation.

picodent Dental-Produktions- und Vertriebs GmbH  
Lüdenschneider Str. 24-26 · D-51688 Wipperfürth,  
Germany www.picodent.de

LOT Batch designation



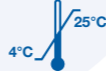
Use by



Observe directions  
for use



Keep away  
from light



Recommended  
storage temperature



Warning

# picobloc

## Matériau photopolymérisable de comblement

### Description

picobloc est un matériau photopolymérisable de comblement et préparation des travaux prothétiques.

### Composition

Contient des résines acryliques et des initiateurs

### Domaines d'application

- Fermetures des sections de coupe
- Comblement des bords cervicaux
- Comblement pour le thermoformage des gouttières de blanchiment
- Recouvrement avant sablage
- Comblement des moignons

### Utilisation

**Comblement de moignons :** le moignon doit être propre et sec avant la préparation. Aucun traitement avec du vernis ou un autre revêtement de surface ne doit précéder. Pour les petites contre-dépouilles ou les creux, appliquer **picobloc gel** avec parcimonie au moyen de l'embout doseur fourni. Photopolymériser le moignon pendant 2-5 min avec une lampe halogène ou UV ou pendant 90 s avec un stroboscope.

**Application de vernis sur les moignons :** après polymérisation, les moignons préparés peuvent être traités comme prévu avec un vernis pour moignons et espaceur (à auto-polymérisation ou photopolymérisation). Pour le durcissement du moignon, **Laseal** de picodent est particulièrement adapté. Il est indispensable de suivre les instructions du fabricant.

**Comblement de modèles pour gouttières de blanchiment :** réaliser en suivant la procédure habituelle un modèle en plâtre extra-dur (Implantat-rock, picodent) et le travailler pour garantir un ajustement optimal de la gouttière. Appliquer à l'aide de la canule une couche de 0,5 – 1 mm de picobloc gel sur la face vestibulaire des dents à blanchir jusqu'à environ 1 mm sous le liseré gingival. Durcir pendant env. 5 min avec une lampe halogène ou UV ou pendant 180 s avec un stroboscope.

### Duplication/élimination de la couche d'inhibition

Si une duplication est indispensable, elle est possible avec picobloc gel uniquement. Retirer la couche d'inhibition à l'alcool et laisser le modèle bien sécher. En cas d'application après le comblement avec **picobloc** d'un vernis pour moignons, se référer aux instructions du fabricant.

### Avertissement

Le matériau de comblement picobloc doit être utilisé exclusivement hors de la bouche. Peut provoquer une allergie cutanée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/ vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

**Attention ! La durée de durcissement dépend principalement de la puissance d'émission de la lampe utilisée. Une maintenance adaptée de la lampe ainsi que le remplacement régulier des corps lumineux permettent de garantir un durcissement constant. Il est indispensable de suivre les indications du fabricant de la lampe.**

### Conditions de conservation

Conservation à 4-25 °C. Éviter l'exposition directe à la lumière du soleil. Toujours refermer le récipient après usage. Après la date de péremption, le matériau ne doit plus être utilisé.

### Conditionnement

**picobloc :** 3 x 3 g **picobloc gel** rouge, avec 12 embouts doseurs

**Le produit a été développé pour un usage en médecine dentaire et doit être utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi. En cas de dommages résultant d'un autre usage, le fabricant décline toute responsabilité. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de vérifier sous sa propre responsabilité l'adéquation du matériau à l'utilisation prévue et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.**

### Consignes d'élimination

Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

picodent Dental-Produktions- und Vertriebs GmbH  
Lüdenschneider Str. 24-26 · D-51688 Wipperfürth  
www.picodent.de

LOT Désignation du lot



A utiliser avant



Respecte le mode  
d'emploi



Protéger de  
la lumière



Température  
de stockage  
recommandée



Attention